



## A Hardware Review

### Front View



### Keyboard Module



### LCD Module



### Rear View

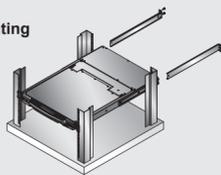


## Package Contents

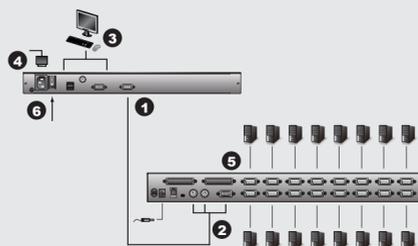
- |  |                          |
|--|--------------------------|
| 1 CL5800 Dual Rail LCD PS/2-USB Console with Standard Rack Mount Kit | 1 Power Cord             |
| 1 Custom KVM Cable   | 1 Firmware Upgrade Cable |
|  | 1 User Instructions      |

## B Hardware Installation

### Standard Rack Mounting

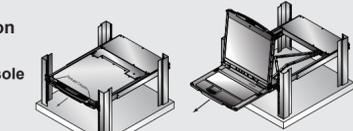


### Connecting Up

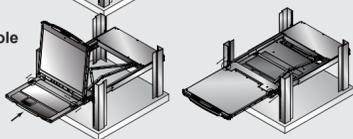


## C Operation

### Opening the Console



### Closing the Console



### Important Notice

Considering environmental protection, ATEN does not provide a fully printed user manual for this product. If the information contained in the Quick Start Guide is not enough for you to configure and operate your product, please visit our website [www.aten.com](http://www.aten.com), and download the full user manual.

**Online Registration**  
<http://service.aten.com>

**North America:**  
 1-888-999-ATEN Ext: 4988

**Technical Phone Support**  
 International:  
 886-2-86926959

**United Kingdom:**  
 44-8-4481-58923

The following contains information that relates to China:



### EMC Information

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION INTERFERENCE STATEMENT:  
 This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

**CE Warning:** This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

All information, documentation, firmware, software utilities, and specifications contained in this package are subject to change without prior notification by the manufacturer. Please visit our website <http://www.aten.com/download/tid4idds> for the most up-to-date versions.

## Hardware Review

### Front View

- Upper Handle
- LCD Module
- Keyboard Module
- Lower Handle
- Power LED
- LCD Release Catch
- Rack Mounting Tabs
- LED Illumination Light

### Keyboard Module

- Keyboard Release Catch
- Reset Button
- Lock LEDs
- Keyboard
- Touch pad
- USB Port

### LCD Module

- LCD Display
- LCD Controls
- LCD On/Off Button
- Firmware Upgrade Port
- Firmware Upgrade Switch

### Rear View

- Power Socket
- Power Switch
- External Console Section
- KVM Port Section

## Hardware Installation

### Standard Rack Mounting

A standard rack mount kit is provided with your CL5800. The kit enables the switch to be mounted in rack with a depth of 52-85cm.

To rack mount the CL5800, do the following:

- While the first person still holds the CL5800 in place, the second person slides the L brackets into the CL5800's side mounting brackets from the rear until the bracket flanges contact the rack, then screws the L brackets to the rack.
- After the L brackets have been secured, tighten the front bracket screws.

### Connecting Up

Refer to the example installation diagram as you perform the following steps:

- Plug the SPHD connector end of a KVM cable into the LCD Console's KVM port.
- Plug the keyboard, monitor, and mouse connectors of the KVM cable into their respective ports on the Console Section of a KVM switch.
- If you are installing an external console, plug your keyboard, monitor, and mouse into their respective ports on the Console Section of the LCD Console. The ports are color coded and marked with an icon for easy identification.
- Plug the CL5800's power cord into the LCD Console's power socket and into a power source.
- Power up your KVM installation.
- Turn on the power to LCD Console.

## Operation

### Opening the Console

- Pull the release catches to release the console, and pull the top panel a few centimeters toward you.
- Reach underneath and pull the keyboard module all the way out until it clicks into place.

## Closing the Console

- Pull the release catches located on either side of the keyboard toward you to release the keyboard module, then slide the module slightly in.
- Rotate the LCD module all the way down, then pull the rear catches to release the LCD module.

## Powering Off and Restarting

If it becomes necessary to Power Off the CL5800 (to upgrade the firmware, for example), simply turn off the power to the unit using the rear panel power switch. Restarting the CL5800 is as easy as turning the rear panel power switch back on.

## Hotkeys

Console selection on the CL5800 is accomplished with hotkey combinations, as described in the following table:

Combination	Action
[Ctrl] [Alt] [Shift] [P] [C] [Enter]	to select normal mode (pc, etc.).
[Ctrl] [Alt] [Shift] [S] [U] [N] [Enter]	to select SUN
[Ctrl] [Alt] [Shift] [U] [P] [g] [r] [a] [d] [e] [Enter]	Activates the Firmware Upgrade Mode. <b>Note:</b> this Hotkey sequence only works when the Firmware Upgrade Recovery Switch is in the Normal position.
[Ctrl] [Alt] [Shift] [L] [Enter]	Enable Local (LCD) console; Disable Remote (external) console.
[Ctrl] [Alt] [Shift] [R] [Enter]	Enable Remote (external) console Disable Local (LCD) console.
[Ctrl] [Alt] [Shift] [L] [R] [Enter] or [Ctrl] [Alt] [Shift] [R] [L] [Enter]	Enable both consoles (default).

## Description de l'appareil

### Vue avant

- Poignée supérieure
- Module LCD
- Module clavier
- Poignée inférieure
- Voyant d'alimentation
- Loquet de libération LCD
- Supports de fixation pour montage sur bâti
- Eclairage LED

### Module clavier

- Loquet de libération du clavier
- Bouton de réinitialisation
- Voyants de verrouillage
- Clavier
- Pavé tactile
- Port USB

### Module LCD

- Écran LCD
- Commandes LCD
- Bouton marche/arrêt de l'écran LCD
- Port de mise à jour du microprogramme
- Commutateur de mise à jour du microprogramme

### Vue arrière

- Prise d'alimentation
- Interrupteur
- Section de console externe
- Section des ports KVM

## Installation du matériel

### Montage sur bâti standard

Un kit de montage sur bâti standard est fourni avec votre CL5800. Ce kit permet de monter le commutateur sur un bâti, avec une profondeur de 52 à 85 cm.

Pour monter la console CL5800 sur bâti, procédez comme suit :

- Alors que la première personne continue de maintenir en place la console CL5800, la deuxième fait glisser les supports en L dans les supports de montage latéraux de la CL5800 par l'arrière, jusqu'à ce que les brides des supports entrent en contact avec le bâti, puis visse les supports en L sur le bâti.
- Une fois les supports en L bien en place, serrez les vis des supports avant.

### Branchements

Reportez-vous au schéma d'installation pour effectuer les étapes suivantes :

- Branchez une extrémité du connecteur SPHD du câble KVM sur le port KVM de la console LCD.
- Branchez les connecteurs du clavier, du moniteur et de la souris du câble KVM sur les ports correspondants de la section Console d'un commutateur KVM.
- Si vous installez une console externe, branchez votre clavier, votre moniteur et votre souris sur leur port respectif sur la section Console de la console LCD. Les ports sont identifiables grâce à un code de couleur et une icône spécifique.
- Branchez le câble d'alimentation de la console CL5800 sur la prise d'alimentation de la console LCD et sur une source d'alimentation.
- Allumez votre installation KVM.
- Allumez la console LCD.

## Utilisation

### Ouverture de la console

- Tirez les loquets de libération pour dégager la console et tirez le panneau supérieur de quelques centimètres vers vous.

- En passant votre main en-dessous, tirez à fond le module clavier jusqu'à ce que vous entendiez un clic indiquant qu'il est bien en place.

## Fermeture de la console

- Tirez vers vous les loquets de libération situés de chaque côté du clavier pour dégager le module clavier puis faites légèrement glisser le module vers l'intérieur.
- Tournez le module LCD complètement vers le bas puis tirez les loquets arrière pour dégager le module LCD.

## Arrêt et redémarrage

Si vous devez éteindre la console CL5800 (pour mettre à niveau le microprogramme, par exemple), éteignez-la simplement à l'aide de l'interrupteur situé à l'arrière de la console. Pour redémarrer la console CL5800, il suffit de rallumer l'interrupteur en question.

## Raccourcis clavier

La sélection des consoles sur la CL5800 s'effectue en utilisant des raccourcis clavier, décrits dans le tableau suivant :

Combinaison	Action
[Ctrl] [Alt] [Maj] [P][C] [Entrée]	Permet de sélectionner le mode normal (PC, etc.).
[Ctrl] [Alt] [Maj] [S][U][N] [Entrée]	Permet de sélectionner le système SUN
[Ctrl] [Alt] [Maj] [U] [P] [g] [r] [a] [d] [e] [Entrée]	Active le mode de mise à niveau du microprogramme. <b>Remarque:</b> cette combinaison de touches ne fonctionne que si le commutateur de mise à niveau/récupération du microprogramme est en position normale.
[Ctrl] [Alt] [Maj] [L] [Entrée]	Active la console locale (LCD) ; désactive la console distante (externe).
[Ctrl] [Alt] [Maj] [R] [Entrée]	Active la console distante (externe) ; désactive la console locale (LCD).

## Hardwareübersicht

### Vorderseitige Ansicht

- Griff oben
- LCD-Modul
- Tastaturmodul
- Griff unten
- LED-Betriebsanzeige
- Entriegelungstaste für LCD
- Arretierungen für Rack-Montage
- LED-Beleuchtung

### Tastaturmodul

- Entriegelungstaste für Tastatur
- Reset-Taste
- Verriegelungs-LEDs
- Tastatur
- Touchpad
- USB-Port

### LCD-Modul

- LCD-Display
- LCD-Bedienlemente
- Ein-/Aussschalter für LCD-Schirm
- Port zur Firmwareaktualisierung
- Schalter zur Firmwareaktualisierung

### Rückseitige Ansicht

- Netzgangsbuchse
- Netzschalter
- Externer Konsolabschnitt
- KVM-Portabschnitt

## Hardware installieren

### Standard-Rack-Montage

Mit dem CL5800 wird ein Montagekit für ein Standard-Rack mitgeliefert. Mit diesem Kit können Sie den Switch in ein Rack mit einer Tiefe von 52 - 85 cm einbauen.

Um den CL5800 im Rack einzubauen, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Während die erste Person den CL5800 nach wie vor festhält, schiebt die zweite die L-Schienen von hinten auf die seitlichen Montagegerahmen des CL5800, bis der Flansch den Rack berührt. Schrauben Sie die L-Schienen anschließend am Rack fest.
- Nachdem Sie die L-Schienen befestigt haben, ziehen Sie auch die Schrauben an der Vorderseite fest.

### Kabel anschließen

Für die Durchführung der folgenden Schritte, siehe das Installationsdiagramm:

- Verbinden Sie den SPHD-Stecker eines KVM-Kabels mit dem KVM-Port an der LCD-Konsole.
- Verbinden Sie die Tastatur-, Monitor- und Mausanschlüsse des KVM-Kabels mit den betreffenden Ports am Konsolabschnitt eines KVM-Switches.
- Wenn Sie eine externe Konsole anschließen möchten, verbinden Sie Tastatur, Monitor und Maus mit den zugehörigen Anschlüssen im Konsolabschnitt der LCD-Konsole. Die Buchsen sind farblich und mit einem Symbol gekennzeichnet.
- Verbinden Sie das Netzkabel des CL5800 mit der Stromeingangsbuchse der LCD-Konsole und einer Stromquelle.
- Schalten Sie die KVM-Installation ein.
- Schalten Sie die LCD-Konsole ein.

## Bedienung

### Konsole öffnen

- Ziehen Sie an den Griffen, um die Konsole zu entriegeln, und ziehen Sie das Gerät an der Vorderseite einige Zentimeter zu sich heran.

- Greifen Sie unter das Gerät, und ziehen Sie das Tastaturmodul ganz heraus, bis es einrastet.

## Konsole schließen

- Ziehen Sie die Entriegelungsgriffe, die sich auf jeder Seite der Tastatur befinden, zu sich, um das Tastaturmodul freizugeben. Anschließend schieben Sie das Modul vorsichtig hinein.
- Klappen Sie das LCD-Modul ganz zu, und ziehen Sie an den rückseitigen Griffen, um es zu entriegeln.

## Ausschalten und neu starten

Falls Sie den CL5800 ausschalten müssen (z.B. um die Firmware zu aktualisieren), betätigen Sie einfach den Netzschalter auf der Geräterückseite. Um den CL5800 wieder einzuschalten, brauchen Sie den Netzschalter lediglich wieder zu aktivieren.

## Hotkeys

Die Konsolauswahl geschieht am CL5800 über Hotkey-Tastenkombinationen (siehe folgende Tabelle):

Kombination	Aktion
[Strg] [Alt] [Umsch] [P][C] [Enter]	Zur Auswahl der herkömmlichen Betriebsart (PC usw.).
[Strg] [Alt] [Umsch] [S][U][N] [Enter]	Zur Auswahl der Sun-Betriebsart.
[Strg] [Alt] [Umsch] [U] [P] [g] [r] [a] [d] [e] [Enter]	Aktiviert den Modus zur Firmwareaktualisierung. <b>Hinweis:</b> diese Hotkey-Tastenkombination funktioniert nur, wenn sich der Schalter zur Firmwareaktualisierung in der Position Normal befindet.
[Strg] [Alt] [Umsch] [L] [Enter]	Aktiviert die lokale (LCD) Konsole und deaktiviert die externe Konsole (der Gegenstelle).

## Presentación del hardware

### Vista frontal

- Mango superior
- Módulo LCD
- Módulo de teclado
- Mango inferior
- Indicador LED de alimentación
- Botón de desbloqueo LCD
- Muecscas para montaje en rack
- Illuminación LED

### Módulo de teclado

- Botón de desbloqueo del teclado
- Tecla de reseteo
- Indicadores LED de bloqueo
- Teclado
- Panel táctil
- Puerto USB

### Módulo LCD

- Pantalla LCD
- Controles LCD
- Botón LCD encendido/apagado
- Puerto para actualizaciones del firmware
- Commutador para actualizar el firmware

### Vista posterior

- Entrada de alimentación
- Interruptor de alimentación
- Sección de consola externa
- Sección de puertos KVM

## Instalar el hardware

### Montaje en rack estándar

Con el CL5800 viene un kit de montaje en rack estándar. Con este kit puede montarlo en un rack con una profundidad entre 52 y 85 cm.

Para montar la CL5800 en el rack, haga lo siguiente:

- Mientras la primera persona sigue aguantando la CL5800, la segunda desliza los ralles en L sobre la CL5800 desde la parte trasera hasta que la pestaña del soporte haga contacto con el rack y luego atornilla los ralles en L al rack.
- Cuando tenga los ralles en L atornillados, apriete los tornillos frontales de los ralles.

### Conexión

Véase el diagrama de instalación cuando vaya a efectuar los pasos listados a continuación:

- Enchufe el conector SPHD de un cable KVM al puerto KVM de la consola LCD.
- Enchufe los conectores para teclado, monitor y ratón del cable KVM a los puertos respectivos de la sección de consola de un conmutador KVM.
- Si instala una consola externa, enchufe el teclado, el monitor y el ratón a los puertos respectivos de la sección de consola del equipo. Los puertos llevan el código de color estándar, además de un icono para su identificación.
- Enchufe el cable de alimentación de la CL5800 a la entrada de alimentación de la consola LCD y a una fuente de alimentación.
- Encienda toda la instalación KVM.
- Encienda la consola LCD.

## Funcionamiento

### Abrir la consola

- Tire de los mangos de desbloqueo para liberar la consola y luego estire de la parte anterior para acercar la unidad algunos centímetros hacia Usted.

- Coloque la mano debajo del módulo de teclado y estírelo completamente hacia adelante hasta que encaje y quede asegurado.

## Cerrar la consola

- Tire los mangos de desbloqueo ubicados en cada lado del teclado hacia Usted para desbloquear el módulo de teclado y luego deslice el módulo cuidadosamente hacia dentro.
- Cierre el módulo LCD completamente y luego estire de los mangos posteriores para desbloquear el módulo LCD.

## Apagado y reinicio del equipo

Si tuviera que apagar la CL5800 (p.ej. para actualizar el firmware), simplemente tiene que apagar el interruptor de alimentación ubicado en el panel posterior. Para reiniciar la CL5800, encienda el interruptor de alimentación del panel posterior.

## Teclas de acceso directo

La selección de consola en la CL5800 se realiza mediante combinaciones de teclas de acceso directo, que se indican en la siguiente tabla:

Combinación	Acción
[Ctrl] [Alt] [Mayús] [P][C] [Intro]	Para seleccionar el modo normal (PC etc.).
[Ctrl] [Alt] [Mayús] [S][U][N] [Intro]	Para seleccionar el modo Sun.
[Ctrl] [Alt] [Mayús] [U] [P] [g] [r] [a] [d] [e] [Intro]	Activa el modo de actualización del firmware. <b>Nota:</b> esta secuencia de teclas de acceso directo sólo funciona cuando el conmutador para recuperar o actualizar el firmware se halla en la posición Normal.
[Ctrl] [Alt] [Mayús] [L] [Intro]	Activa la consola (LCD) local; desactiva la consola (externa) remota.
[Ctrl] [Alt] [Mayús] [R] [Intro]	Activa la consola (externa) remota; desactiva la consola (LCD) local.

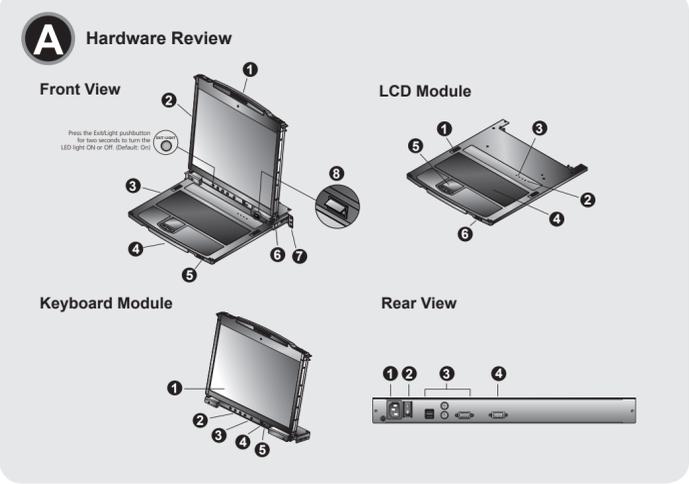
[Ctrl] [Alt] [Shift] [U] [M] [Enter]	Configura el front USB Port to mouse mode (Mouse functionality is immediate upon switching to USB mouse mode).
[Ctrl] [Alt] [Shift] [U] [P] [Enter]	Configura el front USB Port to peripheral mode.

## Nota:

- Pulse the keys in sequence - one key at a time. First [Ctrl], then [Alt], then [Shift], etc.
- Console selections are not saved. If the CL5800 is powered off, it reverts to the default setting of both consoles enabled when it is powered on again.
- If the KVM switch connected to the CL5800 uses the [Ctrl] [Alt] [Shift] combination to invoke its hotkey mode, you won't be able to access any of its hotkey operations because the CL5800 will capture the combination for console selection first.

## Remarque :

- Appuyez sur les touches dans l'ordre indiqué et l'une après l'autre : d'abord [Ctrl], puis [Alt], puis [Maj], etc.
- Les sélections des consoles ne sont pas enregistrées. Si la console CL5800 est éteinte, les paramètres par défaut seront rétablis sur les deux consoles activées lorsqu'elle sera rallumée.
- Si le commutateur KVM connecté à la console CL5800 utilise la combinaison de touches [Ctrl] [Alt] [Maj] pour activer le mode de



## CL5800 LCD Console Guida rapida

### Hardware

#### Visione anteriore

- Maniglia superiore
- Modulo LCD
- Modulo tastiera
- Maniglia inferiore
- LED d'alimentazione
- Fermo di sganciamento del monitor LCD
- Linguette per il montaggio in rack
- Illuminazione LED

#### Modulo tastiera

- Fermo di sganciamento della tastiera
- Pulsante Ripristina
- LED di blocco
- Tastiera
- Tavoletta tattile
- Porta USB

#### Modulo LCD

- Display a cristalli liquidi
- Comandi LCD
- Pulsante di accensione/spegnimento dello schermo
- Porta per l'aggiornamento del firmware
- Commutatore per l'aggiornamento del firmware

#### Visione posteriore

- Presa per l'alimentazione
- Interruttore di alimentazione
- Sezione della console esterna
- Sezione della porta KVM

### Installazione dell'hardware

#### Montaggio in rack standard

CL5800 è dotato di un kit standard per il montaggio in rack. Il kit consente di montare lo switch in rack con una profondità di 52-85cm.

Per montare in rack il CL5800, procedere come segue:

- Mentre la prima persona continua a tenere in posizione il CL5800, la seconda fa scivolare le staffe a L nei supporti laterali di montaggio, partendo dal retro, fino a quando non sono a stretto contatto con il rack e poi avvitia le staffe a L al rack.
- Una volta fissati i supporti a L, stringere le viti dei supporti anteriori.

#### Connessione

Nell'eseguire i punti successivi fare riferimento all'illustrazione sull'installazione:

- Collegare l'estremità con il connettore SPHD di un cavo KVM alla porta KVM della console LCD.
- Inserire i connettori della tastiera, del monitor e del mouse del cavo KVM nelle loro rispettive porte sulla sezione della console dello switch KVM.
- In caso di installazione di una console esterna, collegare tastiera, mouse e monitor nelle rispettive porte sulla sezione Console della console LCD. Le porte seguono un codice a colori e sono contrassegnate da un'icona, per essere identificate facilmente.
- Inserire la spina del cavo dell'alimentazione del CL5800 nella presa dell'alimentazione della console LCD e in una presa d'alimentazione di rete.
- Accendere l'installazione KVM.
- Accendere la Console LCD.

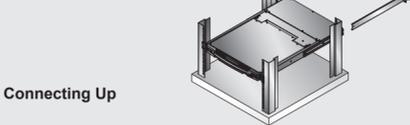
### Funzionamento

#### Apertura della console

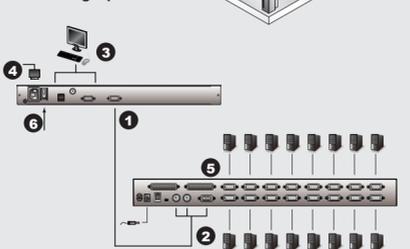
- Per sganciare la console, sollevare i fermi di sganciamento e tirare a sé il pannello superiore di pochi centimetri.
- Raggiungere e tirare il modulo della tastiera fino a quando non scatta con un clic al suo posto.

## Hardware Installation

### Standard Rack Mounting

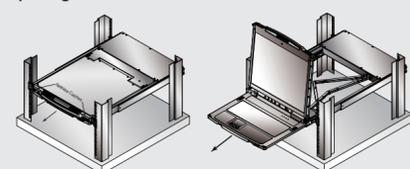


#### Connecting Up

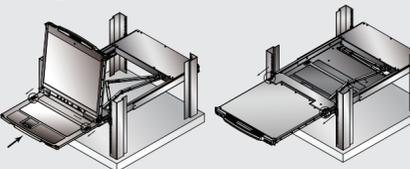


## Operation

### Opening the Console



### Closing the Console



### Chiusura della console

- Per sganciare il modulo della tastiera, tirare a sé i fermi di sganciamento situati su ogni lato della stessa e poi farlo scivolare leggermente verso l'interno.
- Per sganciare il modulo LCD, ruotarlo il verso il basso e poi tirare i fermi di sganciamento posteriori.

### Spegnimento e riavvio

Qualora dovesse essere necessario spegnere il CL5800 (per aggiornare il firmware, per es.) sarà sufficiente spegnere l'alimentazione del dispositivo utilizzando l'interruttore d'alimentazione posto sul retro dell'apparecchio.

Per riavviare il CL5800 basterà premere nuovamente l'interruttore d'alimentazione posto sul retro del dispositivo.

#### Tasti di scelta rapida

Sul CL5800 la selezione della console avviene tramite combinazioni di tasti di scelta rapida, come descritto nella seguente tabella:

Combinazione	Azione
[Ctrl] [Alt] [Mausc] [P] [C] [Invio]	Per selezionare la modalità normale (pc, ecc.).
[Ctrl] [Alt] [Mausc] [S] [U] [N] [Invio]	Per selezionare SUN.
[Ctrl] [Alt] [Mausc] [u] [p] [g] [r] [a] [d] [e] [Invio]	Attiva la modalità Firmware Upgrade (aggiornamento del firmware). <p><b>Nota:</b> Questa sequenza di tasti di scelta rapida funziona solo quando lo switch di Ripristino dell'aggiornamento del firmware si trova in posizione <b>Normal</b>.</p>
[Ctrl] [Alt] [Mausc] [L] [Invio]	Abilita la console locale (LCD); disabilita la console remota (esterna).
[Ctrl] [Alt] [Mausc] [R] [Invio]	Abilita la console remota (esterna); disabilita la console locale (LCD).

### 操作方法

#### コンソールを開く

- リリースキャッチを操作してロックを外し、上部パネルを少し手前に引き出してください。
- 下部のキーボードモジュールがロックされる距離まで引きだしてください。

#### コンソールを閉じる

- キーボードパネル両側にあるリリースキャッチを手前にスライドさせたまま、パネルを収納してください。
- LCDパネルを下るして、奥側にあるリリースキャッチを外してLCDパネルを収納してください。

#### 電源OFFと再起動

ファームウェアのアップグレード等の理由でCL5800の電源を切る必要がある場合は、製品リアパネルにある電源スイッチを使って電源を切ってください。CL5800を再起動する場合は、この電源スイッチをONにし、製品に電源を入れてください。

#### ホットキー

CL5800でのコンソール選択には、以下のホットキーを使うことができます。

ホットキー	操作
[Ctrl] [Alt] [Shift] [P] [C] [Enter]	通常モードを選択します。(pc等)
[Ctrl] [Alt] [Shift] [S] [U] [N] [Enter]	SUNを選択します。
[Ctrl] [Alt] [Shift] [u] [p] [g] [r] [a] [d] [e] [Enter]	ファームウェアアップグレードモードを有効にします。 <b>注意:</b> このホットキーは、ファームウェアアップグレードリカバリースイッチが「 <b>Normal</b> 」の位置にあるときにのみ有効になります。

#### 콘솔 닫기

- 양쪽 키보드 사이드에 위치한 잠금 장치를 닫은 후 전면이 밀어 넣는다.
- LCD 모듈을 닫은 다음 전면 잠금 장치를 닫는다.

#### 전원 끄기 및 재시작

CL5800 전원 끄기가 필요한 경우(예: 펌웨어 업그레이드) 단순히 우면 패널에 있는 전원 스위치를 이용하여 전원을 끄십시오. CL5800 재시작은 우면 패널에 있는 전원 스위치를 다시 켜십시오.

#### 핫키

CL5800에서 콘솔 선택은 다음 테이블에서 설명된 것과 같이 핫키 조합으로 이루어집니다.

조합	동작
[Ctrl] [Alt] [Shift] [P] [C] [Enter]	노멀 모드(PC 등) 선택
[Ctrl] [Alt] [Shift] [S] [U] [N] [Enter]	SUN 선택
[Ctrl] [Alt] [Shift] [u] [p] [g] [r] [a] [d] [e] [Enter]	펌웨어 업그레이드 모드를 활성화 <b>주의:</b> 이 핫키 입력은 오로지 펌웨어 업그레이드 복구 스위치가 <b>Normal</b> 위치에 있는 경우만 동작합니다.
[Ctrl] [Alt] [Shift] [L] [Enter]	로컬(LCD) 콘솔을 사용하도록 설정; 리모트(외부) 콘솔을 사용하지 않도록 설정
[Ctrl] [Alt] [Shift] [R] [Enter]	리모트(외부) 콘솔을 사용하도록 설정; 로컬(LCD) 콘솔을 사용하지 않도록 설정
[Ctrl] [Alt] [Shift] [L] [R] [Enter] or [Ctrl] [Alt] [Shift] [R] [L] [Enter]	2개의 콘솔 모두 사용하도록 설정(기본)

### 操作方法

#### 开启控制端

- 将两个滑扣往两边拉开，以便拉出控制端模块，并将上方面板往自己拉近一点。
- 碰触下方并将键盘模块底部全部拉出直到喀嚓固定

#### 关闭控制端

- 将键盘两侧滑出扣拉回自己，以便松开键盘模块，然后推回键盘模块。
- 将LCD模块往下盖，然后将背板的滑扣拉开以松开LCD模块。

#### 电源关闭及重启

重新开启CL5800则只需简单地开启后面板上的电源开关即可。如果必须关闭CL5800的电源(如进行固件更新)，简单地关闭后面板上的电源开关。如欲重新开启CL5800则只需简单地开启后面板上的电源开关即可。

#### 热键

切换CL5800的控制端，可通过热键组合进行操。CL5800提供的热键组合如下表所述：

组合	执行
[Ctrl] [Alt] [Shift] [P] [C] [Enter]	选择一般模式(PC, 等)。
[Ctrl] [Alt] [Shift] [S] [U] [N] [Enter]	选择SUN模式。
[Ctrl] [Alt] [Shift] [u] [p] [g] [r] [a] [d] [e] [Enter]	启动固件更新模式。 <b>注意:</b> 当固件更新恢复开关在正常位置时，此热键顺序才会产生作用。

**Important Notice**
Considering environmental protection, ATEN does not provide a fully printed user manual for this product. If the information contained in the Quick Start Guide is not enough for you to configure and operate your product, please visit our website [www.ATEN.com](http://www.ATEN.com), and download the full user manual.

#### Online Registration

<http://eservice.ATEN.com>

#### Technical Phone Support

**International:**  
886-2-86926959  
**North America:**  
1-888-999-ATEN Ext: 4988  
**United Kingdom:**  
44-8-4481-58923

The following contains information that relates to China:

零件名称	有害物质使用或废弃	20
显示器	铅 镉 汞 六价铬 多溴联苯 多溴二苯醚	○ ○ ○ ○ ○ ○
电源组件		○ ○ ○ ○ ○ ○
鼠标组件		○ ○ ○ ○ ○ ○

○ 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006规定的限量要求之下。

● 表示该有害物质在该部件所有均质材料中至少有一种部件的某一均质材料中的含量超过SJ/T 11363-2006的限量要求。  
× 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超过SJ/T 11363-2006的限量要求。

[www.ATEN.com](http://www.ATEN.com)

[Ctrl] [Alt] [Mausc] [L] [R] [Invio] o [Ctrl] [Alt] [Mausc] [R] [L] [Invio]	Abilita entrambe le console (predefinita).
[Ctrl] [Alt] [MAUisc] [U] [M] [Invio]	Configura la porta USB anteriore in modalità mouse (appena passati in modalità mouse USB il mouse funziona immediatamente).
[Ctrl] [Alt] [MAUisc] [U] [P] [Invio]	Configura la porta USB anteriore in modalità periferica

#### Nota:

- Premere i tasti in sequenza – un tasto alla volta. Prima **[Ctrl]**, poi **[Alt]**, poi **[Mausc]**, ecc.
- Le selezioni delle console non vengono salvate. Se il CL5800 viene spento, quando viene riacceso torna all'impostazione predefinita, con tutte e due le console abilitate.
- Se lo switch KVM collegato al CL5800 utilizza la combinazione **[ctrl] [Alt] [Mausc]** per richiamare la propria modalità di tasti di scelta rapida, nessuno dei suoi tasti di scelta rapida funzionerà, in quanto il CL5800 "catturerà" prima la combinazione per la selezione della porta.

## CL5800 LCD ドロワークイックスタートガイド

[www.ATEN.com](http://www.ATEN.com) サポートお問合せ窓口：03-5323-7178

### 製品外観

#### フロントパネル

- 上部ハンドル
- LCDパネル
- キーボードパネル
- 下部ハンドル
- 電源LEDランプ
- LCDリリースキャッチ
- ラックマウントタブ
- LEDライト

#### キーボードパネル

- キーボードリリースキャッチ
- リセットボタン
- ロックLEDランプ
- キーボード
- タッチパッド
- USBポート

#### LCD パネル

- LCDディスプレイ
- LCDコントロールボタン
- LCD電源ボタン
- ファームウェアアップグレードポート
- ファームウェアアップグレードスイッチ

#### リアパネル

- 電源ソケット
- 電源スイッチ

## CL5800 LCD 콘솔 빠른 사용 가이드

[www.ATEN.com](http://www.ATEN.com) Phone: 02-467-6789

### 하드웨어 리뷰

#### 전면

- 위쪽 연결
- LCD 모듈
- 키보드 모듈
- 아래쪽 연결
- 전원 LED
- LCD 글씨
- Rack 마운팅 탭
- LED 빛

#### 키보드 모듈

- 키보드 글씨
- 리셋 버튼
- Lock LED
- 키보드
- 터치 패드
- USB 포트

#### LCD 모듈

- LCD 디스플레이
- LCD 제어 버튼
- LCD On/Off 버튼
- 펌웨어 업그레이드 포트
- 펌웨어 업그레이드 스위치

#### 후면

- 전원 소켓
- 전원 스위치

- 3.외부 콘솔 인터
- 4.KVM 포트 인터

### 하드웨어 설비

#### 표준 Rack 마운팅

CL5800에는 표준 랙 마운트 키이 제공되어 52~85cm 깊이를 각 랙각 가능.

CL5800을 Rack에 마운트하려면, 다음을 수행하십시오.

- 첫 번째 사람은 계속 CL5800을 잡고 있는 상태에서, 다른 한 명은 L 브라켓을 CL5800의 측면 마운팅 브라켓에 뒷면부터 브라켓 플랜지가 rack에 닿을 때까지 삽입한 후, 나사를 이용하여 L 브라켓을 Rack에 고정하십시오.
- L 브라켓이 완전히 고정된 후에, 전면 브라켓의 나사를 꼭 조이십시오.

#### 연결

설비 그림을 참조하여 다음과 같은 단계를 수행하십시오.

- KVM 케이블의 SPHD 커넥터를 LCD 콘솔의 KVM 포트에 연결하십시오.
- KVM 케이블의 키보드, 모니터, 마우스 커넥터를 KVM 스위치의 콘솔 액션에 있는 각 포트에 연결하십시오.
- 사용자가 외부 콘솔을 설치하려는 경우, 키보드, 모니터, 마우스를 LCD 콘솔의 콘솔 액션에 있는 각 포트에 연결하십시오. 포트들은 쉽게 알아볼 수 있도록 색깔 및 아이콘으로 표시되어 있습니다.
- CL5800의 전원 코드를 LCD 콘솔의 전원 소켓에 연결하고 전원 소스에 연결하십시오.
- KVM 광비에 전원을 켜십시오.
- LCD 콘솔에 전원을 켜십시오.

### 동작

#### 콘솔 열기

- 잠금 장치를 닫은 후, 패널을 앞으로 살짝 당긴다.
- 아면부를 백면저 키보드 모듈을 살짝 소리가 들릴 때까지 닫는다

#### 后视图

- 电源插座
- 电源开关
- 外接控制端端口
- 电脑端口区

### 硬件安装

#### 标准机架安装

CL5800所附的标准机架安装配件，可让机体安装于深度为52-85公分的机架上。

如您需将本设备安装于机架上，可参考如下步骤：

- 第一人持续托住机体时，第二人可将L型支撑片，从后端滑入CL5800边缘的机架安装座，直到支撑片凸出处与机架接合，然后将L型支撑片固定于机架上。
- 完成L型支撑片的固定后，再将前端安装座上的螺丝锁紧。

#### 硬件连接

请参考下列安装示意图执行以下步骤：

- 请将KVM线缆末端的SPHD连接器插入LCD控制端的KVM端口。
- 请将KVM线缆上的键盘、显示器和鼠标连接器，分别插至KVM切换器控制端上对应的端口。
- 如果您需要安装一组外接式控制端，请将您的键盘、显示器和鼠标分别插至LCD控制端上外接式控制端的端口上。每个端口皆有相对应的颜色及图示，可供辨别。
- 请将电源线插至LCD控制端的电源插孔，并插入适当的电源。
- 开启您所连接的KVM设备电源。
- 开启LCD控制端电源。

## CL5800 LCD 控制端快速安装卡

[www.ATEN.com](http://www.ATEN.com) 电话支持：010-51601602

### 硬體檢視

#### 前視圖

- 上把手
- LCD模組
- 鍵盤模組
- 下把手
- 電源LED指示燈
- LCD滑出按鈕
- 機架安裝座
- LED照明燈

#### 鍵盤模組

- 鍵盤滑出按鈕
- 重置按鈕
- Lock LED指示燈
- 鍵盤
- 觸控板
- USB連接埠

#### LCD模組

- LCD顯示螢幕
- LCD控制開關
- LCD開關按鈕
- 固件更新埠
- 軟體升級開關

#### 背視圖

- 電源插座
- 電源開關
- 外接控制端連接埠
- 電腦連接埠區

### 硬體安裝

#### 標準機架安裝

CL5800所附的標準機架安裝配件，可讓機體安裝於深度為52-85公分的機架上。

如您需將本裝置安裝於機架上，可參考如下步驟：

- 第一人持續托住機體時，第二人可將L型支撐片，從後端滑入CL5800邊緣的機架安裝座，直到支撐片凸出處與機架接合，然後將L型支撐片固定於機架上。
- 完成L型支撐片的固定後，再將前端安裝座上的螺絲鎖緊。

#### 硬體連接

請參考下列安裝示意圖執行以下步驟：

- 請將KVM線材末端的SPHD連接頭插入LCD控制端的KVM連接埠。
- 請將KVM線材上的鍵盤、螢幕和滑鼠連接埠，分別插至KVM切換器控制端上對應的連接埠。
- 如果您需要安裝一組外接式控制端，請將您的鍵盤、螢幕和滑鼠分別插至LCD控制端上外接式控制端的連接埠上。每個連接埠皆有相對應的顏色及圖示，可供判別。
- 請將電源線插至LCD控制端的電源插孔，並插入適當的電源。
- 開啟您所連接的KVM設備電源。
- 開啟LCD控制端電源。

### 操作方法

#### 開啟控制端

- 將兩個滑扣往兩邊拉開，以便拉出控制端模組，並將上方面板往自己拉近一點。
- 碰觸下方並將鍵盤模組底部全部拉出直到喀嚓固定

#### 關閉控制端

- 將鍵盤兩側滑出扣拉回自己，以便鬆開鍵盤模組，然後推回鍵盤模組。
- 將LCD模組往下蓋，然後將背板的滑扣拉开以鬆開LCD模組。

#### 電源關閉及重啟

重新開啟CL5800則只需簡單地開啟背板上的電源開關即可。如果必須關閉CL5800的電源(如進行韌體升級)，簡單地關閉背板上的電源開關。如欲重新開啟CL5800則只需簡單地開啟背板上的電源開關即可。

#### 熱鍵

切換CL5800的控制端，可透過熱鍵組合進行操作。CL5800提供的熱鍵組合如下表所述：

組合	執行
[Ctrl] [Alt] [Shift] [P] [C] [Enter]	選擇一般模式(PC, 等)。
[Ctrl] [Alt] [Shift] [S] [U] [N] [Enter]	選擇SUN模式。
[Ctrl] [Alt] [Shift] [u] [p] [g] [r] [a] [d] [e] [Enter]	啟動韌體升級模式。 <b>注意:</b> 當韌體升級恢復開關在正常位置時，此熱鍵順序才會產生作用。

[Ctrl] [Alt] [Shift] [L] [Enter]	开启近端控制端(LCD);关闭远程控制端(外接式)。
[Ctrl] [Alt] [Shift] [R] [Enter]	开启远程控制端(外接式);关闭近端控制端(LCD)。
[Ctrl] [Alt] [Shift] [L] [R] [Enter] or [Ctrl] [Alt] [Shift] [R] [L] [Enter]	同时开启远程(外接式)与近端(LCD)控制端(预设)。
[Ctrl] [Alt] [Shift] [U] [M] [Enter]	设定USB端口的鼠标模式 (鼠标功能为立刻切换至USB鼠标模式)。
[Ctrl] [Alt] [Shift] [U] [P] [Enter]	设定USB端口的外围模式。

#### 注意:

- 依顺序按下按键—依次按一键，首先按下**[Ctrl]**，然后按下**[Alt]**，最后再按下**[Shift]**等。
- 控制端选择结果无法被储存。如果关闭CL5800的电源，当其电源再次被开启时，控制端选择，将会恢复到预设为近端同时开启的状态。
- 如果连接CL5800的KVM切换器，使用**[Ctrl] [Alt] [Shift]**组合去启动热键模式，由于CL5800已先使用该组合为控制端选择的热键组合，因此您将无法使用该组合执行切换器的热键操作。

[Ctrl] [Alt] [Shift] [L] [Enter]	開啟近端控制端(LCD);關閉遠端控制端(外接式)。
[Ctrl] [Alt] [Shift] [R] [Enter]	開啟遠端控制端(外接式);關閉近端控制端(LCD)。
[Ctrl] [Alt] [Shift] [L] [R] [Enter] or [Ctrl] [Alt] [Shift] [R] [L] [Enter]	同時開啟遠端(外接式)與近端(LCD)控制端(預設)。
[Ctrl] [Alt] [Shift] [U] [M] [Enter]	設定USB連接埠的滑鼠模式